

La Voz de Menorca

Número suelto 5 cts.

DIARIO REPUBLICANO

Año III. - Número 501

SUSCRIPCIÓN En la isla al mes ptas. 1'00
Resto de España » 1'25
Extranjero » 2'00.

Mahón, sábado 13 Junio de 1908

Redacción Nueva, 27
Teléfono, 3.

Administración Castillo, 25
Teléfono, 123.

POSTALES ESCOGIDAS. GRAN VARIEDAD

Desde 5 céntimos á 1 peseta

Postales en madera y en celuloide.

Figuras, vistas, flores y paisajes.

Castillo, 25. — MAHÓN

Memorandum

Para mañana

Consultorio jurídico gratuito del partido republicano. — Directores don Pedro Ballester, abogado y don Gabriel Orfila, procurador. Consulta todos los días de 7 á 8 de la noche. Domicilio: Círculo Republicano, Nueva 27.

Consultorio de la Gota de Leche. — Director Dr. D. E. Alabern. Consulta los domingos desde las 10 de la mañana. Plaza del Príncipe n.º 3.

Dispensario de la Liga Antituberculosa. — Rayos. X. — Directores los médicos don Antonio Cardona Cardona, don Lorenzo Pons Marqués y D. Bernardo M. Bustamante. Consulta los miércoles y viernes de tres á cuatro de la tarde. Domicilio, Hospital Civil.

Dispensario Oftalmológico Municipal. — Director don Lorenzo Pons Marqués, Médico. — Horas de visita, los lunes, miércoles y viernes de 10 á 11 mañana, Hospital Civil.

Oficinas. — En la Delegación Ayuntamiento, Gobierno Militar y Administración de Hacienda de 9 mañana á 1 tarde.

Giro mutuo. — De nueve y media á doce y media de la tarde, los días laborables, despacho calle Puente Castillo número 10.

Aduana Nacional. — Oficinas abiertas los días laborables de 9 á 1. En los muelles de sol á sol.

Telégrafos. — De sol á sol el Semáforo de Bajoli. — De 7 mañana á 9 noche la estación de Mahón. De 8 á 12 mañana y de 3 á 7 tarde las de Ciudadela y Mercadal.

Teléfonos. — Comunicación permanente con la Central de la Red urbana de Mahón sita en la calle del Bastión número 3, y con las sucursales de Villacarlos, San Luis, San Clemente y Lluernasas.

Biblioteca Pública. — Abierta todos los días laborables de nueve mañana á dos tarde.

Museo de Historia Natural y Arte. — Estas instalaciones del Ateneo Científico Literario y Artístico, pueden ser visitadas por el público, los domingos de diez á doce mañana, y los jueves por la tarde de tres á cinco.

Coche correo. — Sale de Mahón diariamente para Ciudadela y pueblos del interior á las 11 de la mañana; llega de dichos puntos á la una y ocho minutos tarde.

Correos. — Recepción y entrega de certificados, valores declarados, y objetos asegurados, paquetes postales de 9 á 12 mañana.

Vapor correo. — Sale para Barcelona con escalas á las seis de la mañana.

Automóviles. — Sale de Mahón á las siete de la mañana y de Ciudadela á las cuatro de la tarde.

Santos del día. — San Basilio.

Sol. — Sale á las 4 h. 20 m. mañana; pónese á las 7 h. 18 m. tarde.

Luna. — Sale á las 7 h. 56 m. noche, pónese á las 4 m. 31 noche.

ALAYOR

Telégrafos. — Días laborables de 8 á 12 mañana y de 3 á 7 tarde. Los domingos y días festivos de 8 á 12 solamente.

Correos. — Recepción y entrega de valores declarados certificados, objetos asegurados. Todos los días exceptuando los domingos de 8 á 11 mañana.

Entrega de paquetes postales todos los días de 8 á 12 y de 15 á 16 exceptuando los domingos y días festivos que sólo será de 8 á 12.

Cartas en lista. — De 11 á 12 todos los días.

Luna llena á las 13 h. 55 m. en Sagitario. — Vientos bonancibles y frescos.

DESDE PARÍS

TARTUFISMO

Nada menos que en Congreso de carácter internacional se han reunido todos los moralizantes de los países europeos para acordar una cruzada contra la inmoralidad artística y la desmoralización de las costumbres. Todos estos buenos señores piensan rescatar las almas y salvar la sociedad del diluvio universal presente de la pornografía.

¿Quiénes son los assembleístas? Sociólogos de pan llevar, políticos de tres al cuarto y hombres de letras, *soi dissant*, irremediablemente fracasados. ¿A dónde se va por estos caminos? se preguntan estos buenos señores con cierto cómico aire de espanto.

Lo que es necesario preguntar es a dónde van ellos. Indudablemente, lo que se pretende es consolidar la hipocresía, buscar un medio de que se guarden las apariencias; en fin, poner de moda la virtud de la «hoja de parra».

No es en el fondo moral un pueblo que se espanta de esa espuma de inmoralidad que flota sobre una parte de la literatura moderna, de la pintura contemporánea y de ciertas publicaciones ni géneris. El contagio requiere un cuerpo predispuesto, enfermo.

A los espíritus rectos, ¿qué les importa la justicia ajena? Porque unos roben, no ceden generaciones enteras á la influencia de un millar de casos de latrocinios.

No peligran las costumbres porque la licencia se propague desde las cubiertas de unos libros, ni aun del mismo texto literario. A la perversión moral contribuyen más poderosamente la hipocresía ambiente, la violencia de las leyes naturales que el sentimiento religioso y una ética estrecha quieren imponernos.

En un tiempo el desnudo fué casto. Era que todavía no privaba esta idea de la continencia forzada, ni se había declarado aún como obligatoria la repulsión de los sexos.

El exceso de presión moral ha traído el libertinaje actual. Los mayores escándalos se producen precisamente en los países puritanos, como Inglaterra, ó en los extremadamente católicos, como Austria.

La rigidez en las costumbres agobia, acaba por consumir. Dése más libertad en la vida, y se verá como la inmoralidad disminuye. En una sociedad nueva en que estuviese estatuida la unión libre, como la predica Ellenkey, no existirían los pecados de amor. ¿Podría concebirse entonces el adulterio? La deshonra, que hoy conturba y destruye muchos hogares, ¿no cesaría de incubir tantas tragedias?

La represión ó violencia, por medio de leyes restrictivas, de persecuciones sin descanso, hará más que

aumentar el mal, haciéndolo más peligroso por clandestino. Una moral impuesta por rigores legales se torna contrahecha, deforme; una sociedad que al sentir oprimada el alma en un ambiente enrarecido, busca en seguida el desquite sublevándose ó por lo menos bajo hipócritas apariencias, burlando sin medida la presión del freno regulador.

Es mucho menos inmoral París, con toda su fama escandalosa, que Londres ó Viena.

La inmoralidad en secreto, subterránea, acusa un sentido más perverso que la que se ostenta con cierto desenfado.

Por lo demás, ¿qué se pretende? Si no es más que acabar con las manifestaciones pornográficas, es inútil el empeño. Lo que es indispensable es reformar el público. Porque si no hubiese gente que comprara esos libros en entredicho, ni asistiera á ciertos teatros, ni pagara dibujos y cuadros de índole poco honesta, seguramente que toda esa basura artística al instante desaparecería.

Por lo visto se va más lejos. Nada de estética. Ante todo la moral. Pongamos unas sayas á la Venus de Milo y enagua y justillo á las Gracias de Rubens.

Ya algo idéntico se hizo en los siglos medios con las figuras del Correggio en Italia.

En vez de ir á un nuevo Renacimiento, resucitando la orientación del arte clásico, instauremos el Milenario con su espíritu estrecho de bárbara reacción y de incultura.

Dejemos este respiro vital de que ahora gozamos para volver á la penitencia, en espera de la muerte como los alucinados del año mil.

ANGEL GUERRA.

SUPERVIVIENTES DE TSUSHIMA NUEVOS ROBINSONES

En una isla desierta

Según noticias oficiales recibidas por el Gobierno, el barco escuela de guardias marinas brasileños «Benjamín Constant», que, efectuando un viaje alrededor del mundo, dirigíase á Yokohama, ha encontrado en la isla desierta de Wakens, á veinte náufragos del buque ruso «Sjny».

El hecho sucedió como sigue: Navegaba el barco escuela cerca de una isla que no pensaba reconocer el capitán por creerla escollo sin importancia, cuando su oficial de cuarto vió, gracias á los anteojos, una humareda que salía de un macizo de bosques situado al pie de una pequeña colina.

Dió cuenta de lo que había visto al capitán, y éste dispuso que el buque se mantuviera dando bordadas en las cercanías de la isla para ver si existían en ella náufragos que pudieran verle y se hicieran señales.

Cerró la noche y todo quedó en tinieblas. Varios oficiales y marineros la pasaron en el puente para ver si venía de la isla algún rumor y encendían en la misma una luz cualquiera.

Casi al amanecer percibieron un vivo resplandor que iluminó la playa.

A él siguió una serie de detonaciones que parecían fusilazos.

Apenas la aurora disipó las nieblas, el capitán dispuso que un bote, conduciendo á un oficial y doce marineros, se dirigiera á la isla.

Conforme se fueron acercando á la playa los que le tripulaban, distinguieron agrupados en ésta á varios hombres que movían los brazos y parecía les gritaban algo en una lengua incomprensible.

Atracaron, saltaron á tierra y en breve fueron rodeados por los individuos en cuestión, á los que preguntaron quiénes eran.

Pero no había manera de entenderse con ellos. Todos hablaban una lengua extraña, desconocida, que no acertaba comprender el oficial que mandaba el bote.

Al fin ocurriósele preguntar en francés:

—«Y a-t-il parmi vous un officier?»

—«Je suis»—contestó adelantándose un hombre que vestía un uniforme desgarrado.

Comenzaron á hablar en francés, y por él supo el oficial brasileño que estaba delante de veinte náufragos del buque de guerra ruso «Sjny», echado á pique por los japoneses en la batalla naval de Tsushima.

El oficial ruso le contó el caso en la siguiente forma:

«En uno de los ataques que el día trágico de la batalla realizaron contra nuestra flota los torpederos japoneses, el crucero en que íbamos recibió un torpedo y comenzó á hundirse en el mar.

El capitán dispuso que fueran echados los botes al agua. Yo, con 22 marineros, ocupé una pequeña yola de vapor y me alejé lo más deprisa que pude del lugar de la lucha.

Navegamos varios días. En la precipitación del embarque en la pequeña embarcación, olvidamos proveernos de instrumentos de náutica. No podíamos, pues, fijar nuestra posición, y nos abandonamos á la protección del cielo.

Cuando llevábamos setenta y dos horas sin comer y dos de nosotros habían muerto á causa de las heridas que sufrieron en la batalla, avistamos esta isla y atacamos á ella.

Encontrámosla deshabitada y cubierta de aves marinas. Además había un pequeño bosque al pie de una eminencia.

En ella hemos vivido desde Agosto de 1905, en que llegamos aquí. Nuestros vestidos están casi destruidos. Vivimos en cabañas construídas con troncos de árboles, labrados á hachazos. Y nos alimentamos de huevos de ave marina, y de peces, los que pescamos con mil fatigas.

Teníamos una limitada cantidad de municiones y las guardamos para poder llamar la atención, á tiros, de los buques que pasasen.

Hemos visto algunos, pero no han hecho caso de nuestras señales. Y ya nos íbamos resignando á no volver á Rusia, cuando han llegado ustedes.

Uno de nosotros ha muerto de enfermedad y le hemos enterrado en una cueva. Los demás estamos bien de salud, no obstante los fríos que hemos pasado en los cuatro inviernos transcurridos desde que abordamos aquí.»

El capitán del barco brasileño, enterado por el oficial que mandó á tierra, de quiénes eran los habitantes de la isla, recogiólos á bordo y prosiguió su viaje á Yokohama.

CRUELDADES DEL ZAR

Se ha recibido una noticia de San Petersburgo que ha contribuido á exacerbar el sentimiento de odio al Zar en que comulgando dos ó casi todos los súbditos rusos.

El Consejo del imperio, convertido en tribunal de apelación, sentenció á muerte hace dos años á numerosos aldeanos complicados en el movimiento revolucionario de las provincias bálticas.

Conducidos los reos al lugar de la ejecución, fueron fusilados, y allí quedaron abandonados los cadáveres.

Uno de ellos, el aldeano Lust, quedó vivo, aunque había recibido doce balazos. Reanimado á las pocas horas, fué arrastrándose hasta una cabaña próxima en que vivía una anciana solitaria.

La viejecita recogió al moribundo, le cuidó meses y meses y, al cabo de increíbles esfuerzos, le devolvió la vida y la salud.

Lust permaneció dos años en la cabaña de su bienhechora; y hace un mes, ya restablecido intentó salir.

Apenas había puesto pie el desgraciado en las calles de San Petersburgo, la policía le reconoció y le encadenó nuevamente.

Juzgóle de nuevo el tribunal y le condenó á dos años de prisión; pero los jueces compadecidos de él, apelaron á la clemencia del Zar.

Era necesario, para que el Zar firmase el indulto, un informe favorable del Consejo del imperio. Pues bien, el Consejo del Imperio faló ayer en contra.

Esta crueldad inexplicable de la alta Cámara tiene su explicación: se ha debido á mandatos confidenciales del Zar, implacable en su rencor.

El desdichado Lust, que está muy débil y enfermizo, habrá de pasar en prisión dos años, que para él equivale á morir, pues los médicos afirman que no sobrevivirá á su condena.

La penetración pacífica

La Correspondencia inserta una información de su corresponsal en Casablanca, Rittwagen, que constituye una prueba más de la animosidad evidente entre las fuerzas francesas y españolas residentes en aquella población mora.

En vano pretenderán ya ambos Gobiernos encarecer la cordialidad de relaciones entre los dos bandos.

Cada vez que la situación de Casablanca arranca himnos á la paz y buena armonía á los gobernantes, que, ó se engañan á sí mismos ó pretenden engañar á los demás, alardeando de optimismos en abierta contradicción con la realidad, ha de surgir algún conflicto para poner un triste epitafio á esos sueños de color de rosa con que se quiere alucinar á la opinión de ambos países.

La gravedad de lo ocurrido últimamente no necesita de apologistas. Ella se desprende del relato que hace Rittwagen en La Correspondencia. Es un conflicto más, pero que excede en importancia á los anteriores, y que pone al descubierto el divorcio evidente, absoluto en que viven en Casablanca los que se reunieron allí á título de una alianza ó solidaridad cuyos frutos no aparecen por parte alguna.

El último suceso que ha evidenciado ese estado de cosas lamentable que se hace notar en Casablanca es el siguiente:

Un policía español recibe una puñala-

lada, que, por motivos de poca monta, le infiere un soldado argelino. El suceso pone frente á frente á algunos compañeros del herido y á un grupo de soldados franceses. Los españoles se aprestan á auxiliar al herido, y al intentar lo son agredidos por los franceses.

Los agredidos repelen la embestida, entabliéndose una verdadera batalla campal.

A medida que la lucha se generaliza van llegando refuerzos de uno y otro bando. El de los franceses los recibe en número considerable. La contienda llega á su período álgido: los españoles son 18 ó 20; los franceses pasan de 100.

La refriega ha durado largo rato y los contendientes han hecho uso de armas blancas, palos y piedras. Al lado de los españoles se ha batido un grupo de moros.

Restablecido el orden, merced á la intervención de algunos oficiales, cuyas excitaciones á la calma son desoídas al principio por los enardecidos contendientes, se ve que los españoles han tenido dos heridos: un tirador del Riff y un individuo de Administración Militar. Las bajas francesas se ignoran, pues han sido ocultadas cuidadosamente.

El teatro de la acción ha sido el campo moro denominado Suaquer, situado en el centro de la ciudad. En el curso de ella, la puerta de Marrakesh parece ser que ha permanecido cerrada, conteniendo el paso á un grupo de españoles que acudían presurosos á auxiliar á sus compatriotas. Fué una previsión que deben agradecer los franceses al jefe del puesto de guardias zuavos, que ejercía la vigilancia en dicha puerta.

Al fragor de la colisión ha seguido la calma; calma aparente, momentánea. Los ánimos han vuelto á exacerbarse cuando otro policía español caía al suelo herido por tres puñaladas que le había infirido un soldado argelino.

¿Móviles de la incalificable agresión? Uno sólo, y su autor lo declara con una impavidez que indigna:

«Era español — dice —; por eso le he agrado. Ojio á los españoles...»

A ese extremo inconcebible ha llegado el desenfreno de la soldadesca francesa. Ello no es de extrañar, atendido el estado de indisciplina en que ha caído, y que es causa de que la autoridad de los oficiales haya venido tan á menos que su papel les da carácter de verdaderos maniqués.

Con estas cosas, ¿es de extrñar que los españoles sientan agotada su paciencia y ánsien el momento de dar rienda suelta á su justa indignación? El vaso escolmado. Una provocación más, y el desbordamiento vendrá. ¡Vaya si vendrá!

Los católicos belgas derrotados

La lucha electoral del pasado 24 de Mayo ha sido funesta para los católicos belgas.

La mayoría católica era:

En 1902, de 26 votos; en 1904, de 20 votos; en 1906, de 12 votos; en 1908 ha quedado reducida á ocho votos.

El esfuerzo que esto significa, se podrá calcular, teniendo en cuenta que en Bélgica no existe el sufragio universal y que las clases conservadoras tienen más votos que las obreras, porque el voto es plural y aumenta el número de votos que puede emitir una sola persona, hasta el de cinco, en relación con su posición, riqueza, carrera, títulos, etc.

Para ganar un puesto en las Cámaras se necesita cerca de 10.000 votos, de manera, que las oposiciones han aumentado, desde las últimas elecciones, en 40.000 votos. Si en 1910 ganan los socialistas y liberales

otros cuatro puestos, entonces la potencia clerical belga será destruida para siempre jamás.

Un Gobierno que se dispone á abrir las Cámaras con una mayoría de ocho votos, es una cosa inconcebible en nuestro país. Y es que en Bélgica el sufragio es una verdad que todos respetan, y ni los Gobiernos, ni las oposiciones, lo falsean. Por esa viva válvula de sinceridad y de honradez en el sufragio, los católicos y monárquicos belgas han conseguido encaminar al proletariado belga por las vías de la más estricta legalidad.

Cuando hace seis años, y con ocasión de las manifestaciones populares en favor del sufragio universal, los socialistas belgas, lucharon con las tropas en las calles, en toda la nación se levantó un clamoreo reclamando la paz.

¿Qué necesidad tenemos, decían los belgas, de las violencias y de la sangre, cuando organizando la propagando pacífica podemos conquistar el poder?

Entre los socialistas republicanos belgas ni por casualidad se pronuncia la palabra revolución. ¿Para qué? ¿Qué necesidad tienen de esa arma, cuando el voto es respetado y lo sustituye ventajosamente?

La propaganda sabia y científicamente organizada, da allí portentosos resultados, porque desde el rey para abajo, por reaccionarios que sean, respetan religiosamente las leyes fundamentales de la nación.

Si en Bélgica, como en España, el sufragio fuera una farsa, y el poder público robase actas y escamotease impudicamente la voluntad de la opinión pública, de seguro que aquella población tan amante de la paz y del orden, acudiría á los procedimientos revolucionarios para la defensa de sus derechos.

Los gobiernos católicos y el mismo monarca, conocen su situación, saben que tienen contados sus días y sufren una tras otra las derrotas sin acudir á los infames procedimientos que deshonoran á los poderes públicos y envilecen á los pueblos que los soportan.

Sin embargo se dan casos irritantes como estos que consigna «Le Journal de Charleroi»: «En Charleroi, dice el colega socialista, 84.288 votos socialistas eligen cien diputados, y en Gante 76.997 votos católicos eligen seis diputados. En Charleroi 29.879 votos liberales eligen un diputado y en Soignies 27.515 votos católicos eligen dos diputados. Tal sistema, exclama el diario socialista es una ingeniosa manera de disfrazar la voluntad nacional.»

¿Qué decir de la libertad de la prensa belga?

En un periódico socialista, leemos el siguiente suelto titulado con gruesos caracteres: *La derrota del Rey*.

Suelto que dice: «Se ha rechazado el referéndum á fin de impedir al pueblo belga que manifestase su opinión acerca de la anexión del Congo y el Gobierno declaró que el Cuerpo electoral podría pronunciarse en las elecciones del 24 de Mayo.

El Cuerpo electoral ha hecho oír su voz en la mitad del país y á pesar del fraude y de la injusticia del voto plural, las elecciones del 24 de Mayo han sido una demostración brillante y decisiva contra la política colonial de Leopoldo II.

Los candidatos liberales y socialis-

tas han obtenido 640.000 votos y los católicos gubernamentales 514.000. Una mayoría abrumadora de 126.000 votos se opone á la política del rey.

Desoir la voz de esa mayoría, sería desafiar y provocar al pueblo belga.»

Nada hay en lo copiado de censurable, penable, ni aun siquiera de irrepetuoso; pero ¿qué periódico español podría usar semejante lenguaje?

Bélgica es un país clerical, donde se vive en un ambiente de libertad y de tolerancia.

Si nuestros católicos, intransigentes, imitaran á los reaccionarios belgas, otra cosa sería de la política española y del nivel moral de nuestras costumbres ciudadanas.

Crónica local

Contra la ley del terrorismo

En la Administración de LA VOZ DE MENORCA, en el casino de «Obreros de Unión Republicana», «Círculo Republicano» de esta ciudad y en los comités respectivos de los diferentes pueblos de esta isla, se recogen firmas para elevar al Congreso la siguiente exposición:

Al Congreso de los diputados

Los infrascritos vecinos de ruegan al Congreso de los diputados rechace el proyecto de ley reformando la de delitos cometidos por medio de explosivos, estimando que infringe los principios constitucionales.

El Bien Público de anoche prefiere llenar columna y media de *nimiedades*, procurando inútilmente levantarse de su *caída*, á levantar al señor Mercadal de la suya ya que por lo visto necesita de fuerzas muy superiores á las de que dispone el *caro* colega.

Debemos hacer constar que no somos arqueólogos y que no es extraño que desconozcamos la obra del señor Orozco; lo extraño es que el gaceticillero que parece una biblioteca ambulante *hermética* y *apostólica* ignore lo que sabe cualquier payés menorquín, es decir el nombre de nuestros monumentos megalíticos; y los payeses con su buen sentido llaman *nauetas* á las construcciones que semejan en su forma exterior la de una *nave* pequeña.

Y créame el gaceticillero; algo más le valiera frecuentar el *tranquilo refugio de una biblioteca del Ateneo* (como él lo llama) con lo que si no lo graba *fabricar artículos sabios* al menos le evitaría el decir *nimiedades*. Y nada más.

En el día de ayer el señor Alcalde de esta ciudad recibió el siguiente telegrama del señor Presidente de la Diputación Provincial de Barcelona:

«Presidente Diputación Barcelona á Ayuntamiento Mahón.—Agradezco profundamente la favorable acogida dispensada á nuestros representantes en su excursión á esta Isla y ruego le transmita esta expresión de agradecimiento á todos los que se interesaron para que les fuera agradable la visita. —Prat de la Riba.»

E. señor Mercadal le contestó en los siguientes términos:

«Alcalde Mahón a Presidente Diputación provincial Barcelona.—Correspondiendo su telegrama reitero a Barcelona demostraciones afecto tributadas a sus representantes.—José María Mercadal.»

Boda.—Estos días ha contraído matrimonio en Ciudadela nuestro querido amigo don Miguel Pons Triay con la joven y simpática señorita doña Gracia Coll Mercadal.

Al desear á los novios toda suerte de prosperidades en su nuevo estado, les enviamos también nuestra más cordial enhorabuena, que hacemos extensiva á las familias respectivas.

Obituario.—Nuestro particular amigo el comandante de Infantería don Pablo del Amo y señora lloran en estos momentos la muerte de su hijo mayor don Demetrio del Amo y Pons, fallecido á las cuatro de la tarde de ayer, víctima de pertinaz dolencia.

El finado contaba solo diez y ocho años de edad.

Prueba de las muchas simpatías con que cuenta dicha familia en esta ciudad, ha sido la grandiosa manifestación de duelo llevada á cabo en el acto del entierro, el cual ha tenido lugar esta mañana á las once.

Enviamos á sus padres, abuelos, hermanos, tíos y demás familia la expresión de nuestro más sincero pésame, esperando les haya servido de lenitivo en medio de tan acerbo dolor como les embarga, el hermoso acto llevado á cabo por sus amigos con ocasión de ser conducidos á su postrer morada los restos del difunto.

Anteayer falleció en Alayor á los 84 años de edad la anciana doña Francisca Hernández, viuda de Ginart, madre de don Tito Ginart, capitán del *Isla de Menorca* y hermana de nuestro querido amigo el farmacéutico de aquella localidad don Juan Hernández.

Enviamos á su desconsolada familia la expresión de nuestro pésame más sentido.

Varios suscriptores se han acercado á esta redacción rogándonos hagamos público á la Empresa Ciudadelana de Automóviles, el disgusto con que han visto el que despachándose desde esta ciudad para uno de los pueblos del interior se les haya cobrado lo mismo que si fueran á Ciudadela.

Ya sabemos que tienen una cláusula en sus condiciones, que dice que estarán en primer lugar los que se despachen para todo el trayecto, pero bueno fuera que se advirtiera esto al pasajero al despacharle, y no que se esperara el momento en que ya está embarcado y el coche á punto de marchar, como ha sucedido estos días.

Esperamos, pues, que dicha compañía atenderá tan justas quejas.

Consey.—Mañana, y á beneficio de la Asociación de Beneficencia Domiciliaria, tendrá lugar en el casino «El Consey» un extraordinario baile de sociedad, representándose en uno de los intermedios un bonito sainete.

Teatro Principal.—En la noche de hoy se celebrarán en el Teatro Principal dos secciones á las nueve y cuarto y diez y media y mañana tres, á las siete y media, nueve y cuarto y diez y media.

En ellas se estrenarán nuevas películas, tomando también parte en todas, la pareja de baile y canto las *Luz Belinas*.

Música.—Mañana de cinco á siete de la tarde tocará en el paseo de Isabel II la banda municipal.

Copiamos de nuestro querido colega de Barcelona «El Diario del Comercio»:

«Nuestro particular amigo don Francisco Amengual, que desde hace años venía explotando las pesquerías de Baleares y Cerdeña (Italia) ha trasladado su residencia á esta capital para así dar más impulso á la nueva Compañía que se ha establecido, de la cual ha sido nombrado inspector general, la que instalará pontones en Alicante y este puerto para tener á disposición de los compradores el pescado fresco cobrado en los buques que se dedicarán á las pesquerías.

También fué nombrado director técnico de la nueva Compañía que acabó de constituirse nuestro amigo don Francisco Arguimbau.»

Desearnos vida próspera á dicha sociedad á la par que sentimos la ausencia de hombres de tanta valía como los amigos Amengual y Arguimbau.

Hemos recibido los cuadernos 5 á 8 de la notable obra «Historia del Levantamiento, Guerra y Revolución de España» escrita por el insigne historiador Sr. Conde de Toreno, testigo presencial de los gloriosos hechos. De venta en casa del Editor, calle de Rodríguez San Pedro 9, Madrid y en todas las librerías y centros de suscripción de España.

Según nos participa la Empresa Ciudadelana de Automóviles desde hoy volverá á regir el antiguo itinerario, una vez hecho ya el recorrido necesario á los coches.

Pasajeros salidos ayer tarde para Barcelona á bordo del «Isla de Menorca»:

D. Enrique Gil; Angel Español; Manuel Borrás; Magín Buvé; Lorenzo Riera; 2 corrigendos; Lorenzo Arguimbau; Juan Lluhc; Antonio Barceló; Antonio Perez y 3 mas; Emilio Roca; 2 artistas; Elena de la Rosa; Lorenzo Pons é hijo; Juan Tudurí; Bartolomé Carlés; Miguel Fuxá; Un Cabo; Joaquín Conforto; Pedro Fuster; Francisco y José Tutzó; J. Mercadal; Magdalena Riudavets; Francisca Vinent; Juana Andreu; Isabel Pons; Esperanza Rotger; una hija de un Oficial; Un Capellán; Higinio Andreu; Francisco Marqués; Juana Quevedo; Gabriel Coll; Sebastián Coll; Antonio Mercadal; Gabriel Palillos; José Roca; Bernardo Fábregues; Francisco Andreu; Cristóbal Gomila; Urbano Galindo; Fulgencio Juanico; Miguel Timoner; Juan García; Casimiro Campo.—Total 53.

Carga embarcada en dicho buque: 66 cajas queso; 7 cajas y 1 paquete calzado; 74 cueros frescos; 2 bultos pieles; 1 bulto maquinaria; 5 sacos resina pino; 1 bulto tegidos; 1 caja mercería; 7 cajas langostas; 14 jaulas aves; 5 bultos huevos; 4 bultos caracoles y 7 becerros.

AYUNTAMIENTO DE MAHÓN
OBRAS PÚBLICAS

El día 19 del actual á las 12 de su mañana tendrá lugar en estas Casas Consistoriales por medio de pliegos cerrados la subasta de las obras de la escalera de la 2.ª escuela pública de niñas de esta ciudad con sujeción al pliego de condiciones que se halla de manifiesto en la Secretaría de esta Corporación.

Servirá de tipo para la subasta la cantidad de dos mil trecientas doce pesetas 50 cts., y no se admitirá ninguna preposición mayor de dicha suma. Para tomar parte en la subasta deberán los licitadores constituir en Caja municipal como fianza provisional el cinco por ciento del importe ó valor total de este contrato debiendo aumentar el rematante en concepto de fianza definitiva hasta el diez por ciento de la cantidad en que le haya sido adjudicada la subasta.

MODELO DE PROPOSICIÓN
Don... según cédula personal número... que acompaña, enterado del anuncio y de las condiciones para la subasta de las obras de

modificación de la 2.ª de escuela pública de niñas de esta ciudad se ofrece con entera sujeción á aquellos por la cantidad de (en letras) pesetas... céntimos.

Fecha y firma del proponente. Lo que se anuncia para conocimiento de las personas que deseen tomar parte en la referida subasta.

Mahón á dos de Junio de mil novecientos ocho.—El Alcalde Presidente, José María Mercadal.

ATENEÓ
Científico, Literario y Artístico
DE MAHÓN

El día 14 del actual á las cuatro de su tarde se reunirán los señores socios del Ateneo en Junta General reglamentaria para el examen de cuentas anuales y renovación de cargos de la Junta Directiva.

Terminado este acto, se reunirán las Secciones para la renovación de sus respectivos cargos.

Mahón 9 de Junio de 1908.—El Presidente, Antonio Victory.

CÁMARA OFICIAL AGRÍCOLA
DE MENORCA

De conformidad con lo prevenido en el artículo 12 de los Estatutos por que se rige esta Cámara, se convoca la Asamblea General ordinaria para el día 21 del corriente á las once de la mañana en el salón de actos del Ayuntamiento de la villa de Mercadal.

Al mismo tiempo se convoca á los asociados residentes en Mahón para el día 14 del corriente, á las tres de la tarde, en el local social á tenor de lo prevenido en el artículo citado.

Los socios de esta Cámara quedan invitados á presenciar los trabajos de las nuevas *Segadoras atadoras Deering* que poseen algunos asociados y que efectuarán el citado día 21 á las tres de la tarde, en un campo de las inmediaciones de Mercadal.

Mahón 8 de Junio de 1908.—El Presidente, Juan Febrer.

SECCION DE DEPORTES
Club Mahonés de foot-ball

Partidos que se jugarán mañana domingo por los equipos de esta Sociedad:

A las 7.—X y Caliope.
A las 8 y media.—Tramontana y Friesland.
A las 4.—Avant y Levante.
A las 5 y media.—Primero y Balear.

A las 10 de la mañana y á las 2 y media de la tarde se jugarán partidos entre los equipos de niños.

Se convoca Junta general ordinaria para el próximo domingo 14 del actual á las diez de la mañana, en el local del Ateneo, para la renovación de los cargos de Secretario y Tesorero.

Mahón 11 Junio de 1908.—El Presidente, Ramón Ballester.

COTIZACION OFICIAL

4% interior contado.	83'15
5% amortizable	100'35
Banco de España.	458'00
Tabacos	405'00
París Vista.	12'85 á 13'00
Londres Vista	28'22 á 28'22

OBSERVATORIO METEOROLÓGICO
DE MAHÓN

ALTITUD 43 METROS

Observaciones hechas en la tarde de ayer y en la mañana de hoy.

	3 tarde	9 mañana
Barómetro á 0° en mms.	703.0	703.8
Humedad relativa	39	35
Dirección del viento	SE.	NE.
Temperatura máxima de ayer	23.0	
Id. mínima de hoy	15.6	
Lluvia en 24 horas	0.0	
Velocidad del viento en idem.	112km.	
Agua evaporada en idem.	9.3mm.	

MAURICIO HERNÁNDEZ.
13 de Junio de 1908.

VIGIA DE BAJOLÍ

13.—8 mañana.
Barómetro 759.9 viento Sueste muy flojo; mar llana; despejado.

SERVICIO TELEGRÁFICO
DE LA VOZ DE MENORCA

La ley de jurisdicciones en el Congreso
Barcelona 13, 4'00.

El joven diputado señor Salvatella continuó ayer en el Congreso su interpelación sobre la ley de jurisdicciones.

En su discurso estuvo mucho más enérgico que en los pasados días, arrancando frecuentes aplausos.

La Cámara presentaba un aspecto muy animado.

El señor Salvatella en uno de sus magistrales párrafos emplazó al jefe de los demócratas señor Canalejas para que expusiera su opinión, atacando de paso al señor Moret, por haber sido el autor de la nefanda ley.

El señor Moret, al verse aludido, atacó al señor Salvatella en su discurso, refutándole con cierta habilidad los cargos que le había dirigido.

En la discusión intervino el señor Cambó, el cual solicitó del Gobierno se derogara dicha ley, por haber desaparecido las circunstancias que la impusieron.

Proposición del señor Cambó rechazada.—El proyecto local.

Barcelona 13, 4'25.

Visto el curso que seguía el debate sobre la ley de jurisdicciones, el señor Cambó, al objeto de contemporizar, pretendió presentar una proposición que aunara las diferentes tendencias.

Esta proposición incidental después de ser discutida brevemente fué pasada á votación, siendo desechada por 140 votos contra 46.

Con tal motivo armose fuerte escandalazo, retirándose de la Cámara todos los diputados solidarios y otros de las minorías.

Acto seguido y hallándose la Cámara casi desierta, empezóse la discusión del proyecto de Administración local, siendo aprobado el artículo 174.

Reunión de Solidarios.—Se retiraron de las cortes.—Asamblea en puerta.—Cambó contrariado.

Barcelona 13, 4'40.

Después del final de la sesión que ya he teleografiado el señor Cambó convocó para más tarde en una de las secciones de Congreso, á los senadores y diputados que forman en las filas de Solidaridad.

Al acto asistieron todos los que se hallaban en Madrid.

En ella se planteó la cuestión de firme y tras larga discusión que duró algunas horas se acordó por unanimidad retirarse de las Cortes.

Además los senadores y diputados saldrán inmediatamente para Barcelona efectuando una visita á su respectivo distrito al objeto de consultar el caso y exponer el estado actual de cosas á sus electores.

Digno remate de esta campaña será una grandiosa Asamblea que tendrá lugar en Barcelona.

El señor Cambó muéstrase algo contrariado por tales acuerdos si bien los ha acatado al ver que la inmensa mayoría eran partidarios de ellos.

Al hacerse públicos dichos acuerdos, han causado alguna sensación entre los elementos políticos, especialmente en el señor Moret, por cuanto dicha retirada entorpece algo la vida del gobierno.

Telegrama de «La Marítima»
Barcelona 13, 7'00.

Fondeado «Isla de Menorca» sin novedad, á las cinco y media; calmas.—Cabot.

PARA ALQUILAR.—Lo está el local conocido por el casino *Vermey* con su correspondiente mobiliario. Plaza Príncipe, en Alayor.

Informarán don Bartolomé Castell Vinent, propietario, Calle Reina, Alayor.

Tipografía Mahonesa.—Castillo, 25. MAHÓN

Facturas : Sobres : Etiquetas : Esquelas
 Tarjetas de visita : Talonarios : Cheques
 Programas : Reglamentos : etc. : etc.

Tipografía Mahonesa

Impresiones con tinta comunicativa para
 copiadore : Toda clase de trabajos de fanta-
 sía á varios colores : etc. : etc. : etc.

Calle del Castillo, 25.

Teléfono, 123.

La Mutuelle de France et des Colonies

♦ SOCIEDAD DE SEGUROS MÚTUOS ♦
 ♦ SOBRE LA VIDA ♦

Regentada por la «Sociedad de Gestión de la Mutuelle de France et des Colonies». So-
 ciedad anónima con capital de dos millones de francos (ley de 17 de Marzo de 1905).
 Primitivamente autorizada por decreto presidencial de 18 Diciembre 1895,
 21 Diciembre 1899, 7 Marzo 1901 y 29 Diciembre 1904, adoptados en consejo
 de Estado.
 Empresa particular sometida á la vigilancia del Estado Francés. Establecida legalmente en España
 Registrada por decisiones ministeriales
 de 13 de Marzo y 19 de Junio de 1907

Domicilio social: P. de la République y rue Stella, 1.-Lyon

DIRECCIÓN PARA ESPAÑA: Plaza de Cataluña, 4 y calle Vergara, 16.-BARCELONA.
 OBJETO DE LA SOCIEDAD, Constitución en 15 años de un capital en metá-
 lico permitiendo á cada uno asegurar:
 Una DOTE para los hijos * Una PENSIÓN para la vejez * Una HE-
 RENCIA para la familia y LIBRAMIENTOS de quintas, por medio
 de entregas mensuales desde 6 FRANCOS, durante 14 años
 SUSCRIPCIONES REALIZADAS (vida y fallecimiento): En 31 Diciembre 1907, 626.462.500 frs.
 El rendimiento de la Caja Contraseguro fallecimiento de LA MUTUELLE DE
 FRANCE ET DES COLONIES desde su fundación hasta la fecha ha sido aproxi-
 madamente el duplo del capital entregado.
 LA MUTUELLE DE FRANCE ET DES COLONIES es la primera y
 más importante Mutualidad de este género creada en Europa.

OBSERVACIONES

LA MUTUELLE DE FRANCE ET DES COLONIES se halla instituida para
 recoger y hacer fructificar las economías realizadas por las personas que desean con-
 stituirse: ya sea un capital, una Dote ó una pensión de retiro para la vejez.
 LA MUTUELLE DE FRANCE ET DES COLONIES, acepta entregas sumi-
 namente modestas, desde 6 y aun desde 3 francos cada mes; se halla pues al alcance de
 todo el mundo, desde el más humilde jornalero hasta la persona pudiente. Procura
 al padre de familia toda clase de comodidades para asegurar un dote á sus hijos; al
 joven, en los principios de su vida, los medios de establecerse más tarde.
 Toda persona previsora, el obrero, el artesano, el labrador, el comerciante, el
 funcionario de cualquier orden, etc., encuentra las mayores facilidades para mejorar
 su condición en el porvenir, es decir, cuando la edad le habrá obligado al descanso.
 Revestiendo puramente la forma mútua LA MUTUELLE DE FRANCE ET
 DES COLONIES se administra por sí misma valiéndose de sus propios recursos,
 sin el concurso de ningún accionista; y por consiguiente, sin dividendos á repa-
 rtir, perteneciendo todos los beneficios á los asociados.
 Funciona además, bajo la permanente y directa vigilancia del Estado, en confor-
 midad á la Ley de 17 de Marzo de 1905.
 Después de haber sido primitivamente autorizada por cuatro decretos sucesivos
 del Presidente de la República, LA MUTUELLE DE FRANCE ET DES COLO-
 NIES, ha sido registrada en conformidad á la Ley de 17 de Marzo de 1905, por De-
 cretos del Ministro del Trabajo de 13 Marzo y 19 de Junio de 1907 adoptados des-
 pués de opinión favorable acordada por unanimidad por el Comité consultivo de
 Seguros sobre la Vida.
 El funcionamiento de LA MUTUELLE DE FRANCE ET DES COLONIES,
 comprende dos ramas distintas: Seguro en caso de Vida y Seguro en caso de Fa-
 llecimiento, la primera compuesta de asociaciones anuales y distintas; la segunda no
 comprende más que una asociación, la cual se forma y se liquida cada año.

PARA INFORMACIONES DIRIGIRSE AL REPRESENTANTE
 D. Miguel Thomas—Cardona y Orfila 30, Mahón
 EN ESTA ISLA

D. J. PERÉ RALAY

MÉDICO
 HOMEÓPATA

Alonso III, n.º 11.
 Consulta á las once de la mañana y á las ocho de la tarde.
 Todos los jueves en San Luis, Cos, n.º 62, á las cuatro tarde.

Gran surtido de tarjetas postales

Desde 5 céntimos en adelante
 22 -- Plaza Pescadería, 22. -- MAHÓN

ENSEÑANZA DE DIBUJO LINEAL Y artístico

CALLE DE LOS FRAILES NÚMERO 32 A
 Clases de día, 3 pesetas mensuales. Clases de noche de ocho
 á nueve y media, una peseta mensual.

Gran fábrica

de jarabes y horchatas Tónico-refrescantes
 de la acreditada casa

FRANCISCO FORTUNY, DE BARCELONA

Medallas de plata y oro en la Exposición Universal de Barce-
 lona de 1888.
 De venta en los principales colmados, tiendas de ultramari-
 nos, cafés, etc.
 Encargos al por mayor á sus representantes exclusivos en la
 Isla de Menorca.— Sucesores de G. Escudero, de Mahón.

¡ATENCIÓN!

Army and Navy Rubber Heel Pads
 Great Novelty

TACO ES DE GOMA PARA ANDAR LIGERO Y SIN GANSARSE

DEPÓSITO: LIMPIABOTAS---Calle Nueva, 36. MAHÓN

PERSIANAS

Dando las dimensiones se encargan á domicilio

ESTERERÍA. — Deyá, 5. — MAHÓN.

“LA PELORITANA,”

Gran Fábrica del Citrado Efervecente.
 BRIOSCHI DE LIMÓN, FRESA Y ANÍS

SUCURSAL EN PALMA DE MALLORCA

De venta al por menor en Mahón:
 Colmado La Cooperativa de los Sres. Tuduri hermanos.—Plaza Principe.
 Confitería La Mahonesa de don Sebastián Comellas.—Calle del Castillo.

Encargos al por mayor, á su Representante exclusivo en Menorca:
 MANUEL BELTRÁN hijo, Castillo, 76.--Mahón.

SUBASTA.—El día 20 de Julio pró-
 ximo á las 16 se subastarán en la ciudad
 de Mahón y en las cocheras situadas en
 la carretera nueva tres automóviles á va-
 por en muy buen estado bajo las si-
 guientes condiciones:

Primer lote. Automóvil salón de 20
 asientos con caldera vertical, motor sis-
 tema Dion Bouton de 25 caballos de
 fuerza, consumo tres kilogramos carbón
 cock por kilómetro, marcha de 25 á 30
 kilómetros por hora y con todos los ac-
 cesorios propios de dicho automóvil.
 Tipo de subasta, pesetas 6.000'00
 Segundo lote. Automóvil Berlina de
 18 asientos con dos departamentos; ocho
 asientos de berlina y diez de salón, cal-
 dera vertical, motor sistema Dion Bout-
 on de 25 caballos de fuerza, consumo
 tres kilogramos carbón cock por kiló-
 metros, marcha de 25 á 30 kilómetros
 por hora y con todos los accesorios pro-
 pios de dicho automóvil.
 Tipo de subasta pesetas 6.500'00
 Tercer lote. Automóvil grande de 24
 asientos, caldera vertical, motor sistema
 Dion Bouton de 30 caballos de fuerza,
 consumo tres y medio kilogramos de
 carbón cock por kilómetro y marcha de
 25 á 30 kilómetros por hora y con todos
 los accesorios propios de dicho automó-
 vil.
 Tipo de subasta pesetas 7.500'00
 Dichos tres coches suben pendientes
 del 8 al 10 por 100.
 La subasta se hará por puja á la llana
 no admitiéndose posturas que no cubran
 los precios señalados.
 Para tomar parte en la subasta tendrán
 los licitadores que depositar quinientas
 pesetas por cada lote en que quieran to-
 mar parte como garantía de su oferta y
 adjudicado que sea este deberá el com-
 prador satisfacer cuando menos, la mitad
 del valor en que le haya sido adjudicado,
 dentro las veinticuatro horas siguientes
 á la subasta, no pudiendo retirar lote
 alguno sin haberlo previamente pagado.
 Se concederá un plazo máximo de 30
 días para retirar los automóviles de la
 cochera, transcurrido el cual se enten-
 derá que el comprador renuncia á sus
 derechos, quedando el importe satisfecho
 á favor de esta Empresa.
 Mahón 30 Mayo, 1908.—Por la Em-
 presa Automóviles de Menorca.—Sus so-
 cios liquidadores.

HIELO

DEPOSITOS: En Ciudadela, Alfonso III, n.º 48.
 En Mahón, Prieto y Caules, n.º 50.
 Pedid la más higiénica de las bebidas refrescantes

SINALCO

Aceites puros de : REGAS Pedidos. : : : :
 : : : : oliva : : : : en todas partes

La casa REGAS ha puesto á la venta un rico aceite especialidad de la
 casa.
 Dicho aceite, de cultivo propio y esmeradísima filtración, se recomienda
 por sí solo y es conocido en los principales hoteles de España y extranjero,
 sirviéndose también de él, las familias de exquisito paladar.
 Va envasado en cántaros precintados de cuatro litros (cuartán), ven-
 diéndose al módico precio de 7 pesetas.
 Pidase en los principales establecimientos de esta ciudad y en casa el
 representante

JOSÉ RIUDAVETS. — Plaza Carmen, 13, Mahón.

Buena ocasión para el que quiera establecerse

Por retirarse del negocio, se desea traspasar la tienda de Pe-
 legrín, calle del Castillo, número 37. Para informes, en la misma.
 Al que compre la tienda se le alquilará también la casa don-
 de está instalada.